

# Projet musical

Interpréter en duo un air d'opéra classique

## ***Don Giovanni***

« La ci darem la mano »

W.A. Mozart

Don Giovanni :

Là ci darem la mano,

*Là-bas, nous nous tiendrons la main,*

Là mi dirai di sì,

*Là-bas tu me diras oui,*

Vedi, non è lontano,

*Tu vois, ce n'est pas loin,*

Partiam, ben mio, da qui.

*Partons d'ici, ma bien-aimée.*

Zerlina :

Vorrei, e non vorrei,

*Je voudrais et je ne voudrais pas,*

Mi trema un poco' il cor.

*Mon coeur tremble un peu.*

Felice, è ver, sarei,

*C'est vrai, je serais heureuse,*

Ma può burlami ancor.

*Mais il se moque, peut être, encore de moi.*

Don Giovanni et Zerlina :

Andiam, andiam, mio bene,

*Partons, partons ma (mon) bien-aimée*

A ristorar le pene,

*Pour réparer le chagrin,*

D'un innocente amor.

*D'un innocent amour.*